



STAD GENT  
Subsidieovereenkomst  
tussen het stadsbestuur van Gent en  
vzw Roeland

Voor Taalkampen voor minderjarige nieuwkomers in  
Gent  
voor werkingsjaar 2020

In uitvoering van de beslissing van de gemeenteraad van 17 december 2019 houdende de goedkeuring van het Strategisch Meerjarenplan van de Stad Gent.

Wordt onder voorbehoud van de jaarlijkse goedkeuring van de stadsbegroting door de Stad Gent en binnen de perken van de goedgekeurde kredieten;

deze overeenkomst afgesloten tussen enerzijds

de Stad Gent, met zetel op het Stadhuis te 9000 Gent, Botermarkt 1, vertegenwoordigd door de gemeenteraad, waarvoor optreden Schepen De Brucyker, schepen van Gelijke Kansen, Welzijn, Participatie, Buurtwerk en Openbaar Groen, en Mieke Hullebroeck, algemeen directeur en die handelen in uitvoering van het gemeenteraadsbesluit d.d. .... *<deze datum wordt pas na de zitting ingevuld>*;

hierna genoemd de Stad;

en anderzijds

de vzw Roeland, Krijgslaan 18, 9000 Gent, vertegenwoordigd door Marc De Clercq, voorzitter;

hierna genoemd de uitvoerder

en wordt het volgende overeengekomen:

## Hoofdstuk I. - Voorwerp van de overeenkomst

Artikel 1. **Omschrijving** van de werking of project

Omschrijving:	Taalkampen Nederlands voor minderjarige nieuwkomers
---------------	---

Looptijd:	Van 01/01/2020 tot en met 31/12/2020
-----------	--------------------------------------

Totaal toegekend subsidie-bedrag per jaar	15.000 Euro
Opsplitsing indien relevant:	
- voor personeel	15.000 Euro
- voor werkingskosten	0.0 Euro

Artikel 2. De uitvoerder verbindt er zich toe volgende prestaties te leveren en te meten:

<b>tegen eind 2020</b>	
<b>Prestaties</b>	<b>Indicator (kwantitatief of kwalitatief)</b>
<p>1 Organiseren van taalkampen Nederlands voor minderjarige nieuwkomers uit Gentse scholen, die wonen in Gent.</p> <p>Dit in de volgende periodes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Krokusvakantie (Onomatopee): <ul style="list-style-type: none"> <li>○ 3 volle dagen</li> <li>○ Voor de leeftijdscategorie 7-12 jarigen.</li> </ul> </li> <li>• Grote vakantie (Taalzomer): <ul style="list-style-type: none"> <li>○ 15 halve dagen gedurende 3 weken in augustus</li> <li>○ Voor de leeftijdscategorie 7-12 jarigen.</li> </ul> </li> <li>• Herfstvakantie (Onomatopee): <ul style="list-style-type: none"> <li>○ 3 volle dagen</li> <li>○ Voor de leeftijdscategorie 7-12 jarigen.</li> </ul> </li> <li>• Paasvakantie (Taalturbo) <ul style="list-style-type: none"> <li>○ 5 volle dagen</li> <li>○ Voor de leeftijdscategorie 13-18jarigen.</li> </ul> </li> </ul> <p>Bij de organisatie van de taalkampen vraagt de Stad Gent aan Roeland om :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• maximaal de ouders van de kinderen te betrekken i.s.m. de brugfiguren van het Onderwijscentrum Gent, IN-Gent vzw, de</li> </ul>	<p>Het aantal deelnemers, met een verwijzing naar hun land van herkomst:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Onomatopee Krokus: minimum 34/kamp</li> <li>• Taalzomer: minimum 55/kamp</li> <li>• Onomatopee Herfst: minimum 30/kamp</li> <li>• Taalturbo: minimum 30/kamp</li> </ul> <p>Een kwalitatieve rapportage over:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De acties ondernomen om ouders te betrekken.</li> </ul>

(leerkrachten) van het basis- en secundair onderwijs, enz. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Samen te werken met diverse partners in functie van het ontsluiten van het vrijetijdsaanbod in Gent.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De aard en de evaluatie van de samenwerking met relevante partners om het vrijetijdsaanbod te ontsluiten.</li> </ul>
---	---

Artikel 3. Bovenstaande prestaties leveren een bijdrage aan de realisatie van het Strategisch Meerjarenplan van de Stad

Strategische doelstelling	<b>SD10031 - In Gent is superdiversiteit het nieuwe normaal</b>
(Project)Operationele doelstelling	OD10056 Verhogen gelijke kansen voor doelgroepen met een verhoogd risico op maatschappelijke kwetsbaarheid
Activiteit of project	ACT 35148 Doelgroepgerichte initiatieven

## Hoofdstuk II. Uitbetaling

Artikel 4. De toegekende subsidie uit artikel 1 wordt aan de uitvoerder gestort, volgens deze modaliteiten:

### 1. voorschot

- 90% van het voor deze overeenkomst voorziene jaarbedrag wordt zo snel mogelijk na de ondertekening of bij meerjarige overeenkomsten zo snel mogelijk na 1 januari van het betreffende jaar, uitbetaald;
- Uitzondering bij subsidies met totaal  $\geq 25.000$  EUR: Indien de uitvoerder in jaar x-2 een negatief overgedragen resultaat heeft, wordt dit voorschot in 2 schijven uitbetaald: 45% van het voor deze overeenkomst voorziene jaarbedrag wordt zo snel mogelijk na de ondertekening of bij meerjarige overeenkomsten zo snel mogelijk na 1 januari van het betreffende jaar, uitbetaald en 45% wordt uitbetaald na het eerste trimester.

### 2. saldo

- de uitbetaling van het eventuele saldo van 10% van het betrokken jaarbedrag gebeurt na de controle van de ingediende inhoudelijke en financiële verantwoording.

Artikel 5. De uitvoerder verbindt er zich toe elke wijziging van rekeningnummer schriftelijk aan het stadsbestuur mee te delen.

## Hoofdstuk III. Inhoudelijke en financiële controle

Artikel 6. In te dienen verantwoording:

Gelet op de Wet van 14 november 1983, betreffende de controle op toekenning en aanwending van sommige toelagen, bevat deze rapportering:

1. **inhoudelijk deel:** verslag waarin geduid wordt in welke mate de in art. 2 overeengekomen prestaties zijn gerealiseerd. Bij algemene werkingssubsidies volstaat de indiening van het jaarverslag.

2. **financieel gedeelte** omvat:

- Jaarrekening (subsidieovereenkomsten met totale waarde <25.000 EUR zijn vrijgesteld)
- de financiële verantwoording van de ontvangen middelen. Hierbij wordt een volledig overzicht, van de uitgaven en eventuele inkomsten met betrekking tot de prestaties, gegeven. De originele bewijsstukken dienen ter plaatse ter beschikking gehouden te worden. Het uiteindelijk te ontvangen subsidiebedrag bedraagt het verschil tussen de aanvaarde uitgaven en de gegenereerde ontvangsten. Alle uitgaven die afgerekend worden dienen inhoudelijk gelinkt te zijn met de overeengekomen prestaties.

*Flatrate voor overhead (15%):*

De overheadkosten worden als flatrate toegekend op basis van de afgerekende en aanvaarde personeels- en werkingskosten.. Ze dienen dus niet gestaafd te worden met verantwoordingsstukken.

Overheadkosten bestaan limitatief uit volgende posten:

- kosten voor (mede)gebruik van gebouw (huur, EGW, onderhoud-, schoonmaak- en servicekosten)
- kosten voor administratie en beheer van de organisatie (secretariaat, IT, personeelsbeheer, stafmedewerkers en directie) Personeelsleden die zowel instaan voor het algemeen beheer (inhoudelijk/zakelijk) als voor de realisatie van de projecten kunnen ingebracht worden voor een deel van hun prestaties mits deze expliciet gemotiveerd worden (omschrijving link met prestaties overeenkomst & tijdsinvestering).
- kosten voor telefonie, kopie en IT (incl. afschrijvingen)
- kosten voor kantoomateriaal (incl. afschrijvingen)
- installaties, machines en uitrusting voor de algemene werking
- verzendingskosten
- representatiekosten (recepties, geschenken,...)
- verzekeringen (behalve vrijwilligersverzekering voor projectmedewerkers)

De voornoemde kosten kunnen dus niet ingediend worden onder de werkingskosten.

**Naleving wetgeving overheidsopdrachten:**

- De uitvoerder is op grond van artikel 17 van de Wet inzake overheidsopdrachten van 17 juni 2016 op algemene wijze onderworpen aan de overheidsopdrachtenwetgeving (plaatsings- én uitvoeringsregels) indien de toepassingsvoorwaarden van artikel 2, 1° van diezelfde wet zijn voldaan.
- De uitvoering is voor specifieke gesubsidieerde opdrachten onderworpen aan de overheidsopdrachtenwetgeving (plaatsings- én uitvoeringsregels) indien de toepassingsvoorwaarden van artikel 18 van de Wet inzake Overheidsopdrachten van 17 juni 2016 zijn voldaan.”

**Artikel 7. Timing indiening verantwoording:**

De inhoudelijke en financiële verantwoording van jaar X wordt ingediend van zodra de jaarrekening van jaar X door de algemene vergadering is goedgekeurd. De indiening wordt voorzien op 31 maart van het jaar X+1 (door begunstigde te bepalen).

Uitz.: subsidieovereenkomsten met totale waarde <25.000 EUR zijn vrijgesteld van indiening jaarrekening. De indiening voor jaar X wordt voorzien ten laatste op 30 april X+1.

De uitvoerder dient op grond van art. 5 § 2 van de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, zijn balans en rekeningen alsook een verslag inzake beheer en financiële toestand aan de Stad te bezorgen uiterlijk op moment van goedkeuring én ondertekening.

Artikel 8. De jaarlijkse inhoudelijke en financiële controle van de ingestuurde verslagen gebeurt door de Stad.

De Stad kan overgaan tot gehele of gedeeltelijke terugvordering van de uitgekeerde subsidie in geval het doel waarvoor de subsidie werd toegekend geheel of gedeeltelijk niet werd bereikt, de subsidie niet werd aangewend voor het doel waarvoor ze was toegekend of indien er geen of onvoldoende financiële verantwoordingsstukken kunnen voorgelegd worden. Indien de terugvordering niet tijdig betaald wordt, kan de Stad dit bedrag inhouden van de eerstvolgende uit te betalen schijf (resterende saldo/subsidieschijf volgende werkingsjaar).

In geval de inhoudelijke en financiële verantwoording niet tijdig wordt aangeleverd, kan de Stad het nog resterende saldo van het betrokken werkingsjaar inhouden.

In geval van fraude of valse verklaringen in hoofde van de uitvoerder, kan de Stad beslissen om de toekenning van de subsidie te schorsen en in de toekomst geen subsidies meer toe te staan aan de uitvoerder.

In geval de uitvoerder onder curatele wordt geplaatst of ophoudt te bestaan, kan de Stad overgaan tot gehele of gedeeltelijke terugvordering van de uitgekeerde subsidie en overgaan tot de stopzetting van de verdere uitvoering van de overeenkomst.

Elke vastgestelde onregelmatigheid geeft bij de Stad aanleiding tot een deel of de geheel uitgekeerde middelen terug te vorderen en/of het saldo niet uit te betalen.

Artikel 9. De uitvoerder verbindt er zich toe wanneer de Stad om meer informatie verzoekt, dit schriftelijk binnen de 7 werkdagen na ontvangst van het verzoek te verstrekken.

De bevoegde ambtenaren van de Stad mogen onaangekondigd de prestaties, de meting en de uitgaven m.b.t. het voorwerp van deze overeenkomst ter plaatse controleren. Externe deskundigen, aangesteld door de Stad, kunnen aangekondigd de uitvoering van deze overeenkomst ter plaatse auditen.

De Stad heeft het recht om ter plaatse de aanwending van de verleende subsidie te doen controleren, alsook het bedrag en de aard van de subsidie die wordt toegekend.

Ingeval de uitvoerder zich verzet tegen de uitoefening van de controle, is hij/zij gehouden tot terugbetaling van de subsidie.

De uitvoerder is verplicht administratieve en financiële richtlijnen betreffende de uitvoering van het in huidige overeenkomst vermeld project, die de Stad of hogere bestuurlijke overheden haar eventueel zouden verstrekken, op te volgen, en de vorm van begeleiding te aanvaarden die de Stad of de hogere bestuurlijke overheden haar voor de uitvoering van de acties zouden opleggen.

De uitvoerder verbindt er zich toe dat de actie in geen geval voorwerp mag uitmaken van een dubbele financiering. Co-financiering is wel toegestaan in zoverre de betrokken regelgeving dit toelaat.

## Hoofdstuk IV. Wijziging overeenkomst

Artikel 10. Elke wijziging m.b.t. de prestatie(s), de meting en de begroting van de actie wordt door de uitvoerder onmiddellijk aan de Stad schriftelijk gemeld. Desgevallend wordt de overeenkomst aangepast.

Onderhavige overeenkomst kan aangepast worden op voorstel van de Stad en de uitvoerder bij schriftelijk akkoord.

## Hoofdstuk V. correspondentie en communicatie

Artikel 11. De uitvoerder die voor zijn actie specifieke externe communicatie opzet, licht hierover de Stad in.

In publicaties of externe activiteiten van de uitvoerder moet de Stad Gent als subsidiërende overheid duidelijk vermeld worden.

De Stad en de uitvoerder verbinden zich ertoe om onderling alle relevante informatie tijdig uit te wisselen en op regelmatige tijdstippen met elkaar overleg te plegen over alle aspecten van deze overeenkomst.

De gegevens betreffende de uitvoerder en de Stad.

De uitvoerder

- Organisatie	Roeland vzw
- Rechtsvorm	Vzw
- Vertegenwoordiger van de rechtspersoon volgens de statuten	Marc de Clercq, Voorzitter van het bestuursorgaan
- Contactpersoon	Mieke Van Parys
- Correspondentieadres	Krijgslaan 18, 9000 Gent
- Telefoonnummer	09-2216044
- Rekeningnummer en naam van de rekeninghouder	Roeland vzw BE31 4487 5031 0155
- e-mail	mieke@roeland.be

De Stad: Bevoegde stedelijke dienst

- Naam dienst	Dienst Welzijn en Gelijke Kansen
- Diensthoofd	Bieke Dobbelaere
- Contactpersoon	Emmy Vandenbogaerde
- Adres	Keizer Karelstraat 1, 9000 Gent
- Telefoon	0478 99 43 24
- e-mail	Emmy.vandenbogaerde@stad.gent

## Hoofdstuk VI. Bijzondere bepalingen

Artikel 12. Investerings in onroerende goederen gedaan in het kader van deze overeenkomst mogen binnen een periode van 10 jaar geen andere bestemming krijgen.

Artikel 13. De Stad kan in geen geval aansprakelijk gesteld worden voor schade aan personen of goederen die rechtstreeks of onrechtstreeks het gevolg is van activiteiten met betrekking tot de uitvoering van deze overeenkomst.

Artikel 14. De toegekende subsidie mag door de uitvoerder niet in pand gegeven worden aan een derde. In geval dit toch noodzakelijk zou zijn, kan in bepaalde gevallen hiervan afgeweken worden. De uitvoerder dient de Stad hier voorafgaandelijk via gemotiveerd schrijven van op de hoogte te brengen en kan pas na akkoord van de Stad hiertoe overgaan.

Artikel 15. De uitvoerder verbindt er zich toe er op toe te zien dat haar bestuurders of diens partners geen contracten afsluiten met zichzelf of met verwanten in eerste of tweede graad, of met rechtspersonen waarin zijzelf of verwanten in eerste of tweede graad zetelen. In geval dergelijke contracten toch noodzakelijk zouden zijn, dient voorafgaandelijk een schriftelijke toestemming van de Stad bekomen te worden. De Stad dient schriftelijk op de hoogte gebracht te worden van de aard en de omvang van de samenwerking.

Indien dergelijk contract zonder akkoord van de Stad werd afgesloten, is de Stad gerechtigd over te gaan tot terugvordering van de reeds uitbetaalde subsidie of de nog uit te betalen subsidie op te schorten.

Artikel 16. De uitvoerder verbindt er zich toe:

- geen enkele vorm van discriminatie op grond van het geslacht, nationaliteit, zogenaamd ras, huidskleur, afkomst, nationale of etnische afstamming, leeftijd, seksuele geaardheid, burgerlijke staat, geboorte, vermogen, geloof of levensbeschouwing, politieke overtuiging, taal, huidige of toekomstige gezondheidstoestand, handicap, fysieke of genetische eigenschap of sociale afkomst te dulden.
- toegankelijk te zijn voor iedereen.
- elk discriminerend gedrag op de werkplaats te voorkomen en indien nodig te bestrijden en te bestraffen.
- de wetten en reglementen die de toepassing van de non-discriminatie en gelijke kansen bevorderen en verdedigen na te leven.
- indien men beroep doet op derden onderhavige code aan hen ter kennis te brengen en er voor te zorgen dat ook zij die naleven in de bijdrage die zij leveren in het kader van de overeenkomst.

Wanneer de non-discriminatieclausule niet nageleefd wordt, kan de Stad - rekening houdend met alle elementen - maatregelen nemen.

Artikel 17. In geval van betwistingen zijn alleen de hoven en rechtbanken van het gerechtelijk arrondissement van Oost-Vlaanderen, afdeling Gent bevoegd.

## Hoofdstuk VII. Inwerkingtreding subsidieovereenkomst

Artikel 18. Huidige overeenkomst gaat in op 01/01/2020 en eindigt op 31/12/2020

Opgemaakt in 2 exemplaren te Gent op .././20XX

Elke partij verklaart een ondertekend exemplaar te hebben ontvangen.

Voor de Stad

Voor de voorzitter van de gemeenteraad  
(bij delegatiebesluit van 26 november 2019)

Mieke Hullebroeck  
De algemeen directeur

Astrid De Bruycker  
Schepen van Gelijke Kansen, Welzijn,  
Participatie, Buurtwerk en Openbaar Groen

voor de uitvoerder

Marc De Clercq  
Voorzitter bestuursorgaan Roeland vzw